

The Daily Record

and THE DRESDEN DAILY.

№ 580.

DRESDEN AND BERLIN, FRIDAY, JANUARY 3, 1908.

10 PFENNIGS.

The First Daily Paper published in Germany
in English.

Office: Dresden A., Steube Strasse 51. 'Phone: 1755.

Berlin W., Soldaten Str. 10/11. 'Phone: VI 1079.

Subscription for Dresden and the whole of
Germany and Austria:

1 mark a month.

LORD CURZON AND THE PEERAGE.

Lord Curzon became Viceroy of India on the stipulation that he should not be deprived of the opportunity of re-entering party politics at the end of his term of office. What he meant was quite clear from the fact that he preferred an Irish peerage to an English one. Hitherto it has been customary either to choose a Viceroy from the House of Lords, or else to give him a seat there on his return. An Irish peerage does not of course carry with it a seat in the House of Lords beyond the possibility of a representative one, and in 1898 Lord Curzon did not contemplate making use of this avenue. It was his desire to return to the House of Commons in whose debates he had shown such marked ability. This intention, however, he has been unable to carry out on account of the state of his health; and, acting on medical advice he has decided to transfer his future to the House of Lords. But Sir Henry Campbell-Bannerman, perhaps not altogether unjustly, refused Lord Curzon's request to place him on a level with all previous Viceroys of India by making him a peer of the United Kingdom. We can scarcely blame him for refusing to place a powerful weapon in the hands of a formidable opponent. Everybody must regret the unsatisfactory state of Lord Curzon's health; his counsels would have been a weighty addition to the strength of the House of Commons, although perhaps the share of a man of his experience and temperament in the rough-and-tumble of debate might have been inexpedient from several points of view: it would, at least, have been too complete a reversal of the accustomed march of distinctions, and would have been liable to be misinterpreted by native Indian opinion. In the House of Lords his presence would be not only welcome but necessary. His experience, his great knowledge, his debating skill, the force of his convictions are more than sufficient to recommend him to his fellow-peers in the House of Lords, and will, we trust, be able to secure his election to a representative seat among the Irish peers.

The decision of Lord Curzon to offer his candidature for the vacancy created by the death of Lord Kilmaine was made public some days ago. In the circular which he issued to the Irish peers, and which is endorsed by the Duke of Abercorn and Lord Londonderry, Lord Curzon briefly asks them to overlook the possibility that there were many considerations which might induce them to prefer a peer more directly connected with Ireland. He pledges himself to the study of Irish affairs, and his supporters further express their confidence in his fitness to advise on them. These assurances are doubtless right and proper, even if they are in this instance a little superfluous. Whether we agree or differ as to Lord Curzon's policy when Viceroy, his whole public career has been a model of high-minded endeavour and honest application. For him politics is not a game in which one sits on the fence and waits for chances, but an earnest business involving human beings and national welfare. More than almost any statesman today does he impress us with a sense of conscientiousness in affairs; he does not forget either the magnitude of his tasks or the meaning of his problems. Statesmanship is not in his case merely an intellectual exercise, but a vast responsibility to which he is fully alive. With the advance of democracy this type is getting more and more rare in politics. Far be it from us to suggest that the hands of the politician today are less clean than they were four or five decades ago; but it will scarcely be denied that just as any striving after impressive oratory is anathema to the Lower House so all attempts to carry political effort beyond rigid professional limits are more and more discouraged. Lord Curzon has not completely broken with the traditions of the past. It is not merely that his full periods recall the days when true eloquence was a political asset, but that he has resolutely shut his eyes to the



Peters-Furs

52 Prager Str.

near Main R. R. Station

Dresden's Fur-Store,

where American and English fur-buyers are best suited.

OTTO MAYER

Photographer

38 Prager Strasse 38

Tel. 446.

By appointment to T. M. the King of Saxony
and the Emperor of Austria.

Superb artistic work.

Moderate terms.

Finest handpainted Dresden China

A. E. Stephan 4, Reichs Str. 4

Succ. to Helena Wolfohn Nohr.
Manufacturer & Exporter to
the American & English trade.



2 minutes from Hauptbahnhof.
Highest recommendations.
Most reasonable prices.

Pfund's unskimmed milk. 1st quality

only. Pasteurised and purified, there-
fore free from bacilli of any kind.

Delivered free. Depots in all parts of the city.

Pfund's Dairy, Dresden,

Telephone:

3831 & 3832.

petty issues and mean expedients too prominent in recent political methods. Now that the Unionist party is gaining strength both from the deficiencies of its opponents and the clearing up of the real issues of controversy the addition of Lord Curzon to its fighting ranks would bring an added power and efficiency.

NEW YORK VINDICATED.

The whole country has been hurling brickbats at New York on account of the bad conduct of Wall Street. An unexpected champion of New York's good-heartedness, says *Life*, is found in Montreal. The basis of the Montreal man's praise of New York's social side is a local newspaper's review of *The Rejuvenation of Aunt Mary*, in which occur the following statements: "The New York of Miss Warner's conception is not the New York of blatant boudoirism set before us in the comedies of young Cohan, but an aggregation of nice people whose chief characteristic is their scientific ability to have a good time themselves and to provide one for others. Incidentally, we believe it to be quite as accurate as Mr. Cohan's and a great deal nicer. If New York cares to see itself presented in a decent and optimistic light, this play should be certain of a long and successful run."

Commenting on this our Montreal champion says: "Judging from past criticisms appearing in your paper your opinion considerably coincides with that of the critic here as to certain comedies depicting the manners of the people of New York. If the writer did not know some New York people personally he would long ago have come to the conclusion that the men of that big city were a bunch of rounders and bounders. It is, therefore, a good thing once in a while to have a comedy like *Aunt Mary* come to dispel the incorrect impression which provincials may have who have never visited New York."

Quite as remarkable as that any one outside should give us New Yorkers credit for being anything but a collection of Wall Street sharks, is that any one, anywhere, should take the stage creations of Mr. George M. Cohan as representing anything but the delirious fancies of a mind saturated with Tenderloin standards and Tenderloin ideals. In spite of Wall Street's bad behaviour and Mr. Cohan's vulgarities, our Montreal friend is entirely right to remain firm in his belief that New York still contains quite a few persons who are honest in money matters and refined and decent in their manners and conduct.

EXACTLY.

"Walnuts," remarks a contemporary, "form an excuse for the Christmas port." The port, it may be added, forming an excuse for a few Christmas chestnuts.

NEWS FROM AMERICA.

According to a Washington despatch the Government revenue during the month of December amounted to 47,283,826 dollars, as against disbursements amounting to 56,082,414 dollars.

MINE DISASTER IN NEW MEXICO.

It is reported from El Paso (Texas) that an explosion in a mine near San Antonio has resulted in the entombment of thirty miners. It is feared that they are all dead.

AMMUNITION FOR THE PHILIPPINES.

The Washington correspondent of the *Morning Post* cabled on Wednesday that large quantities of ammunition have been shipped for the supply of the troops and coast defences in the Philippine Islands, together with torpedoes and submarine mines for the protection of the harbours.

NEW YORK BANK REGULATIONS.

According to a cable of yesterday from Albany, Governor Hughes, in his annual message to the Legislative Assembly of New York State, recommends precise limitation of the business transactions of commercial and finance institutions, so that Trust companies which accept repayable deposits or engage in savings-bank business shall be subjected to the same limitations in respect of their reserves as the banks. In the annual report of the State Superintendent of Banks, which has also been published, it is proposed that the minimum amount of the reserves shall be fixed:—for the State banks, in the city of New York, at 25%, in all other places at 15% of the deposits; for the Trust companies, in the city of New York at 15%, in all other places at 10% of the deposits. Further, it is notified in the report that for the future a weekly statement showing their position will be required from the State Banks, such as is rendered by the Clearing House banks.

NEWS FROM FRANCE.

THE CRUSADE AGAINST ANTI-MILITARISM.

Fourteen anti-militarists were sentenced to terms of imprisonment from ten months to one year by a jury at Paris on Wednesday, for inciting soldiers to insubordination and desertion. Two soldiers were among those sentenced. Three of the accused were acquitted.

NEWS FROM RUSSIA.

THE WYBORG MANIFESTO PROSECUTION.

The proceedings against those members of the second Duma who signed the Wyborg manifesto were concluded on Tuesday. Three of the accused were acquitted, all the others receiving a sentence of three months' imprisonment.

SANGUINARY RIOTS IN BESSARABIA.

The *Frankfurter Zeitung* reports from Odessa that great unrest prevails in the Government of Bessarabia owing to a recent circular note from the Minister of the Interior respecting the immediate collection of taxes. This note has resulted in a terrible state of affairs; sanguinary collisions have taken place between the police and peasants, eleven being killed and many wounded. Dragoons have been ordered to the scene of the rioting.

PRECAUTIONARY MEASURES IN FINLAND.

With reference to the reports recently published as to the despatch of troops to Finland, it was authoritatively stated in St. Petersburg on Tuesday that the light companies of the Guard regiments in St. Petersburg had been sent to the Finnish frontier, chiefly to prevent Russian terrorists from crossing it. In particular, orders had been given for a stricter watch over the Government of Wyborg, in order to render impossible the formation of a revolutionary centre in the immediate neighbourhood of St. Petersburg.

RUSSIAN POLICE OFFICIAL SHOT.

From Samara it is reported that Colonel Bobtsov, a superintendent of police, was fired at in a crowded street on Wednesday by an unknown man. The colonel was instantly killed.

PERSIAN AFFAIRS.

A telegram from Teheran of the 31st December states that all the Ministers were present at the meeting of the Parliament on that day, to answer an interpellation with reference to the legal prosecution of persons alleged to be responsible for the recent disturbances. The interpellation was the

result of the understanding arrived at between the Parliament and the Shah. The Minister of War and the Governor of Teheran, Prince Salar es Saltaneh, promised that the guilty should speedily be punished. The courtyard of the Parliament building, the staircase, the lobbies, and parts of the hall of session, were occupied during the debate by armed militia, under the command of a General.

SERIOUS EXPLOSION AT ROME.

A violent explosion occurred on Tuesday in the Bourse building at Rome, during a period when the building was much frequented on account of settling day. The glass roof of the main hall was demolished, and twelve people were more or less injured by the falling débris. The explosion is believed to have been caused by gas.

According to a later telegram the damage to the building is very great. The roof of an ante-room was destroyed, the doors torn from their hinges, and a corner of the hall threatens to collapse. Firemen, together with a number of soldiers and policemen are engaged in clearing away the ruins. Two of the injured are seriously hurt. The cash-office and its contents sustained no damage.

DEATH OF THE BELGIAN PREMIER.

M. de Trooz, Premier and Minister of the Interior, died at Brussels on Tuesday evening.

H. Wirsing, Zahnarzt. Sidonien Strasse 10b,
corner Prager Strasse.
Tel. 9987.

THE MOROCCAN SITUATION.

SEIZURE OF ARMS AT MALAGA.

A Malaga telegram states that the local police boarded a Spanish steamer engaged in the African mail service and confiscated many cartridges and a case of Mauser revolvers. Five Moroccans found on board were arrested and charged with the unlawful conveyance of arms.

FURTHER MILITARY OPERATIONS.

A telegram from General Lyautey, published in Paris on Wednesday, reported that the expeditionary force had passed through the mountain territory of the Beni Khaled on the 30th and 31st December, and that the column under Colonel Félineau had occupied the Northern outlet. The Kaid of the Tadjerts and the Sheik Aman ben Amea were made prisoners and are to be brought to Algiers. The column under Colonel Espinasse had established communication with the Félineau column at Martinprey. General Lyautey regarded these operations as decisive. The property surrendered by the tribes so far represented a value of 75,000 francs; and included 725 magazine rifles.

BOMB OUTRAGE IN BARCELONA.

A bomb explosion took place on Tuesday in front of the house No. 40 Pablo Street, Barcelona. A policeman was killed, and another policeman and a shopman were wounded. The damage done was considerable; all the windows being broken in the neighbouring Lyceum Theatre, where a performance of *Tannhäuser* was going on. The performance had to be stopped. The bomb proved to be an artillery shell.

THE MURDER OF A GERMAN OFFICER.

The *Allensteiner Zeitung* reports that the wife of the murdered Major v. Schönebeck has been arrested on suspicion of having been privy to the murder; and that Hauptmann v. Goeben, who, as a result of the evidence collected by the Court Martial of the 37th Division, had been arrested on the charge of murdering Major v. Schönebeck, made, on Tuesday, a full statement and confession of the deed.

A later telegram states that the *Allensteiner Zeitung* publishes the following official intimation: Detailed particulars of the confession of Hauptmann v. Goeben cannot yet be made known, as the enquiry into the guilt of Frau v. Schönebeck is still pending. Hauptmann v. Goeben says in his confession that he had thought of committing the deed but that he actually committed it in a fit of distracted love, bordering on madness. The search for the weapon from which the shot was fired is being continued.

DISTURBANCES IN CENTRAL AMERICA.

A New York despatch states that news has been received from Bluefields, Jamaica, of an uprising by the Indians on the Mosquito Coast against the Governor, Zelaya, whom they hold responsible for the death of their chief. The commander of an English cruiser present at the scene has landed men for the protection of the foreigners' interests, in view of the serious outlook.

WEATHER FORECAST FOR TODAY

of the Royal Saxon Meteorological Institute.

Light airs, dry and mostly bright, hard frost.

DRESDEN: LOCAL.

The New Year's reception given by the Rev. J. F. and Mrs. Butterworth on Wednesday afternoon was attended by some two hundred members of the American Colony and friends, and proved a most enjoyable occasion. Receiving with Mrs. Butterworth were Mrs. Norton, Mrs. Kerr and Mrs. Clark. The hostess was further assisted by Mrs. Murdock, Mrs. Spring, Mrs. Meier, Mrs. Glade, Mrs. Quimby, Miss Brown, Miss Constance Glade and Miss Frissell.

Mrs. William John Watson delighted those present with a recitation, and Mr. Jarvis with a brilliant pianoforte selection.

Mr. and Mrs. John Young gave a dinner party at the Grand Union Hotel on New Year's day. Among others present were Dr. and Mrs. Spring, Mr. and Mrs. Ackermann, Mr. and Mrs. De Watterville, Mr. and Mrs. Reid.

Mr. and Mrs. William J. Watson returned to Dresden from their American trip on Wednesday. They report a pleasant voyage with the exception of a choppy Channel passage. Mr. Watson says the opinion prevails in America that the financial crisis is past; also, that the reputed monetary stringency did not appear to affect the holiday trade.

German
French
Italian
Spanish
Swedish

taught by first-class native teachers.

Berlitz School
Prager Strasse 44, I.
Telephone 1055.
Bautzner Strasse 27 c. I.

Tomorrow evening at the Palmengarten at 7 o'clock Fräulein Hedwig Schmitz-Schweicker will give a song recital (Hugo Wolf-Abend) with the following programme. Songs by Mörike: *Lebewohl*; *Citronenfalter im April*; *Lied vom Winde*; *Erstes Liebeslied eines Mädchens*. Old songs by Gottfried Keller: *Tretet ein, hoher Krieger*; *Wand' ich in dem Morgentau*; *Das Köhlerweib ist trunken*; *Wie glänzt der helle Mond*. From the *Spanisches Liederbuch* after Geibel and Heyse: *Alle gingen, Herz, zur Ruh*; *Ach, im Maien!*; *In dem Schatten seiner Locken*; *Köpfchen, Köpfchen nicht gewinnert*; *Schmerzliche Wonnen*. From the *Italienisches Liederbuch* after Heyse: *Wir haben beide lange Zeit geschwiegen*; *Wenn du, mein liebste, steigst zum Himmel auf*; *O, wär' dein Haus*; *Ich esse nun mein Brot nicht trocken mehr*; *Schweig' einmal still*; *Wie lange war schon immer mein Verlangen*; *Du denkst mit einem Mädchen*. At the pianoforte: Mr. Robert Forster from Stuttgart.

Kammersängerin Helen Staegemann's programme for her folk-song recital at the Vereinshaus on Sunday evening the 5th instant, is as follows: German folk-songs set by Brahms: *Maria ging auswandern*; *Es steht ein Lind' in jenem Tal*; *Sagt mir, o schönste Schäf'rin mein*; *Es wohnt ein Fiedler*; *Erlaube mir, fein's Mädchen*; *Dort in den Weiden*. Danish folk-songs: *Die Elfersöh'*; *Unglückliche Liebe*. Swedish folk-songs: *Vermlande Foska*; *Hirtenslied aus Hallingdal*. Jutland dance song. Russian folk-song: *Der rote Sarafan*. Flemish: *La Flamande et le Français*. French: *Ma Normandie*; *Au clair de la Lune*. German: *Das zerbrochene Ringlein*; *Hans und Liese*; *Liebeszauber*; *Vetter Michel*. At the pianoforte: Herr Coenrad V. Bos.

The Royal Court Pharmacy.

English and American Dispensary.
Prescriptions — Patent medicines — Mineral-waters
Schloss Strasse, opposite the Royal castle

The programme of Madame Lilli Lehmann's concert at the Vereinshaus on Thursday the 9th instant, the only one she will give at Dresden this season, will include the following pearls of German song literature: Schubert's *Wie blitzen die Sterne* and *Das Lied im Grünen*; Schumann's *Röselein* and *Der Nussbaum*; R. Strauss' *Morgen*, *Heimkehr* and *Ständchen*.

Robert Kothe, the minstrel with his lute, who will give a song recital, to his own lute accompaniment, in the Palmengarten on Saturday the 11th instant, will produce an entirely new programme. The *Essener Zeitung*, referring to a similar recital by this popular singer recently, wrote: "It was more than a folk-evening, it was really and truly a folk-festival".

Otto Lamborg, a well-known pianoforte humourist, will give two musical and humorous Soirées in the small hall of the Gewerbehaus on Saturday and on Sunday evening the 11th and 12th January. Herr Lamborg gave concerts last season in Berlin, Bres-

lau, Darmstadt, Leipzig, Mainz, Munich, Zurich, &c. with the greatest success.

The IV. Philharmonic concert will take place at the Gewerbehaus on Tuesday the 14th instant with Eugène Ysaÿe (violin) and Otilie Costa-Fellwock (song) as soloists.

A. K. JANSON, American Dentist. Graduate from Chicago College of Dental Surgery
Dresden, Prager Strasse 10, I.
Specialist in straightening teeth.

Herr Rudolph Feigerl will give a pianoforte recital in the Palmengarten on the 15th instant.

Fräulein Martha Berthold (pianoforte) will give a concert at the Palmengarten on Friday the 17th instant, with the assistance of Herr Victor Porth (baritone).

Baron Carlo v. d. Ropp will give a recitation evening at the Palmengarten on Saturday the 18th instant, with the assistance of Herr Dr. Richard Hering.

The IV. chamber music concert of the Petri Quartet will take place at the Palmengarten on Monday January 20.

Telemaque Lambrino will give a pianoforte recital at the Palmengarten on Wednesday January 22; and Alfred L. Calzin (pianoforte) will give a concert on the same date in the small hall of the Gewerbehaus.

The International Pharmacy
Reichs-Apotheke
Grande Pharmacie Internationale
THE LEADING PHARMACY FOR FOREIGNERS
Dresden, Bismarckplatz 10, Next to the Hauptbahnhof.

The programme of the Symphony Concert at the Gewerbehaus tomorrow evening will be as follows: (1) Overture, "Leonore," No. 3, Beethoven. (2) Romance appassionata for harp, violin, viola and 'cello, L. Kempter. (3) a. Bolero, b. Provençalische Märchen, c. In der Taberna, from: "Bilder aus dem Süden," Nicodé. (4) Sinfonie C-dur, F. Schubert. (5) Vorspiel und Liebestod, "Tristan und Isolde," Wagner. (6) Mephisto-Walzer, Liszt.

At the Central Theatre, till Monday next inclusive, there will be two performances daily. In the afternoons at half-past 3 o'clock, at reduced prices, "Christbaums Wanderschaft," a Christmas Fairy Play in 4 scenes by F. A. Geissler, music by G. Pittrich; and in the evenings at 8 o'clock, at the ordinary prices, "Die Dollarprinzessin," an operetta in 3 Acts, by A. M. Willner and F. Grünbaum, music by Leo Fall; will be performed.

After Monday next the Christmas Fairy Play will be given on Wednesday, Saturday, and Sunday afternoons.

By request Miss Watson will repeat her lectures on the art of the Early Renaissance in Italy, in a course of six to be given in her rooms at Gutzkow Strasse 33, II., on Mondays from 3 to 4.30, beginning January 6.

Those planning a tour to Italy will find these illustrated lectures a good preparation for the appreciation and enjoyment of the treasures of the Italian galleries and churches.

Owing to dissolution of partnership

Clearance Sale
of useful and ornamental

hand-painted CHINA

designed and painted in own studios.

Heufel & Co. Bürgerwiese 8.

Show-windows: Portikus Str.

No shop.

In the *Fundamt* of the *Königliche Polizeidirektion*, Schiess Gasse 7, found articles—such as jewellery, gold or notes, purses, umbrellas, sticks, coats, clothing, bunches of keys &c.—which have been lost in the streets or squares or left in droschkes, and been given up, are kept.

The public are hereby informed of the arrangements of the *Fundamt*, and in particular that it is advisable to enquire for lost articles frequently within twelve months after the loss.

Finders of articles are reminded that they are compelled by law to give immediate notice of the finding of any article of the value of from three marks upwards, at the *Fundamt* or at the office of the Police district in which the finder resides.

It is urgently recommended that the loser of an article should make enquiry at the *Fundamt* personally, and not by a deputy who is insufficiently and perhaps not at all acquainted with the lost property.

Special lost property offices are established:

for the tram-lines at Georg Platz 5;

for the omnibuses at Werder Strasse 35 and

at the Hauptbahnhof.

H^{ch}. W^m. Bassenge & Co.

Bank.

Prager Strasse 12.

Payments on all Letters of Credit.

Exchange of Circular-Notes,
Cheques and foreign money at most favourable rates.

Postal Orders.

English and American newspapers.

Office hours 9-1, 3-6, Saturdays 9-3.

CHURCH SERVICES: DRESDEN.

ALL SAINTS' (ENGLISH) CHURCH, Wiener Strasse.
 Friday, January 3rd. 11.0 a.m. Matins, Litany.
 Saturday, January 4th. 10.0 a.m. Matins.
 Sunday, January 5th. *Second Sunday after Christmas.*
 8.0 a.m. Holy Communion. 11.0 a.m. Matins, Sermon.
 6.0 p.m. Evensong and Litany.
 Monday, January 6th. *The Epiphany.* 8.0 a.m. Holy
 Communion. 11.0 a.m. Choral Matins.
 Tuesday, January 7th. 10.0 a.m. Matins.
 Wednesday, January 8th. 11.0 a.m. Matins and Litany.
 Thursday, January 9th. 8.0 a.m. Holy Communion.
 Friday, January 10th. 11.0 a.m. Matins and Litany.
 Saturday, January 11th. 10.0 a.m. Matins.
 Chaplain: The Rev. C. A. Moore, M. A., B. C. L.

Dental Surgery and Atelier. DRESDEN-A.
Grosse Zwinger Str. 7, 11.
 Proprietor **Karl Günzel.** 1 minute from the Post Platz.

THE AMERICAN CHURCH OF ST. JOHN, Reichs Platz 5,
 at the head of Reichs Strasse.
 Friday, January 3rd. Litany 10.0 a.m.
 Sunday, January 5th. Holy Communion 8.0 a.m. Sunday
 School 10.0 a.m. Holy Communion and Sermon 11.0 a.m.
 Afternoon Service and address 5.30 p.m.
 Monday, January 6th. Epiphany 10.0 a.m.
 Friday, January 10th. Litany 10.0 a.m. Meeting of Aux-
 iliaries 10.30 a.m.
 Sunday, January 12th. The first of a series of addresses
 on Confirmation and the Christian Life to which all
 are invited at 3.30 p.m. in the Church.
 The Rev. J. F. Butterworth, M. A., Rector.

PRESBYTERIAN CHURCH, Bernhard Strasse 2,
 at corner of Bernhard and Winkelmann Strasse.
 Services every Sunday at 11.0 a.m. Communion on the
 first Sunday of the month.
 Dr. Simon will continue to conduct the services until
 further notice.

BRITISH AND AMERICAN REPRESENTATIVES.
THE BRITISH LEGATION: Wiener Strasse 38.—Minister
 Resident: MANSFELD DE CARDONNEL FINDLAY, Esq.
 C. M. G.
THE BRITISH CONSULATE Altmarkt 16.—British Consul:
 H. PALMIÉ, Esq.
THE AMERICAN CONSULATE GENERAL: Ammon Str. 2, p.
 American Consul-General: T. ST. JOHN GAFFNEY, Esq.

Home School for Girls — Villa Angelika —
61, Schnorr Strasse.
 Speciality: Good German spoken and taught by the Principals
 (North Germans). Limited number of Boarders. Day-pupils
 received. Choice of school-course or private lessons. First
 class **Music** and **Painting.** French by a **Parisian.**

A NATURAL ERROR.

He had been playing a rubber of Bridge about
 as badly as a man can, and at the end of the
 hand he remarked cheerily to his opponents, "I'll
 give you the rest," and threw down his last few
 cards. It was too much for his long-suffering
 partner. "I fancied you thought we were playing
 billiards," he muttered morosely.

AN UNCERTAIN JOB.

Michael Callahan, a section boss for the Southern
 Railroad in the little town of Ludlow, Kentucky,
 has a keen Gaelic wit. One warm afternoon, while
 walking along the railroad tracks, he found a
 section hand placidly sleeping beside the rails.
 Callahan looked disgustedly at the delinquent for
 a full minute and then remarked: "Slape on, ye
 lazy spalpeen, slape on, fur as long as you slape
 you've got a job, but when you wake up you ain't
 got none." — *Lippincott's.*

ANOTHER HERO.

"Were you frightened during the battle, Pat?"
 "Not a bit, sor. Oi kin face most anything whin
 Oi have me back to it." — *Circle.*

ANOTHER CHRISTMAS RECORD.

Some people seem to understand exactly what
 is meant by the expression "Keeping Christmas"
 in its fullest—literally fullest—sense. A man has
 been awarded seven days without the option. He
 was arrested on Monday, the 23rd, released on
 bail, arrested again on Christmas Eve, and re-
 leased again; and finally gathered in on Christ-
 mas morning.

Pension Ripberger, Bismarck Platz 16.
 Re-opened. Central location. Sunny rooms.

ROYAL OPERA HOUSE.

This evening, beginning at 7.30, ending 10.15

Undine.

Romantic Opera in four acts. Music by Albert Lortzing.

Cast:

Bertalda, Duke Heinrich's daughter Fräul. Elbenschütz.
 Hugo von Ringstetten, knight Herr Jäger.
 Kühleborn, a mighty king of water-
 fairies Herr Scheidemantel.
 Tobias, an old fisherman Herr Büssel.
 Martha, his wife Frau Bender-Schäfer
 Undine, their adopted daughter Fräul. Seebe.
 Father Heilmann Herr Wachter.
 Veit, Hugo's attendant Herr Rädiger.
 Hans, butler Herr Erwin.
 The Duke's chancellor Herr Pust.

PLOT. Knight Hugo, with his attendant Veit, has been
 seeking adventure in accordance with the wishes of the Duke's
 daughter, Bertalda. Hugo falls in love with Undine, adopted
 daughter of a fisherman and marries her; though she says she
 has no soul, and is, in reality the daughter of Kühleborn, King
 of the water-spirits, who is very angry when he hears from Veit
 that Hugo may be unfaithful when he meets Bertalda again.
 Undine tells Hugo she is a water-spirit, and can only win a soul
 by a man's constancy. Bertalda is proved to be the daughter
 of Undine's foster-parents, and is turned out of the castle, but
 Hugo becomes unfaithful and Undine returns to her father, while
 Hugo takes Bertalda to live with him. He has all the wells
 closed, but Veit, in pity for Undine, uncovers one, and she
 appears just as Hugo is about to marry Bertalda. Hugo, in
 remorse, falls dead at her feet, the floods come up and cover
 everything, and Hugo's soul is pardoned on condition that he
 remains in the watery kingdom of Undine.
 Composer: Lortzing, born 1803, died 1851.

Tomorrow, Saturday, at 7.30 p.m.
Tiefland.

**REPertoire OF THE ROYAL
 THEATRES FOR THE WEEK.**

OPERA HOUSE.

Sunday, January 5th: Aida. 7.30 p.m.
 Monday, January 6th: Die Fledermaus. 7 p.m.

SCHAUSPIELHAUS.

Sunday, January 5th: Aschenbrödel. 2.30 p.m.—
 Die Rabensteinerin. 7.30 p.m.
 Monday, January 6th: Aschenbrödel. 2.30 p.m.—
 The Ideal Husband. 7.30 p.m.

**ROYAL THEATRE.
 NEUSTADT.**

This evening, beginning at 7.30, ending after 10

Die Rabensteinerin.

Schauspiel in 4 Akten von Ernst v. Wildenbruch.

Cast:

Hilpold Jeronimus, Ritter von Raben-
 stein Herr Wahlberg.
 Bersabe, seine Tochter Fräul. Tressnitz.
 Diethurg, Wittfrau von Agawang,
 seine Schwester Fräul. Ulrich.
 Bartolme Welsler, } Grosskaufleute u. } Herr Mehnert.
 Antony Welsler, } Patrizier von }
 sein Bruder, } Augsburg } Herr Höhner.
 Felicitas, aus dem Hause Grander,
 Bartolmes Frau Fräul. Lissl.
 Bartolme Welsler (der Junge), Bar-
 tolmes und Felicitas Sohn Herr Wiecke.
 Ursula, aus dem Hause Meiber in
 Nürnberg, des jungen Bartolme
 Welsler Verlobte Fräul. Verden.
 Georg von Freyberg, Stadtvogt von
 Augsburg Herr Dettmer.
 Baumkircher, Patrizier von Nürnberg und
 Sebold Geider, Begleiter der Ursula Meiber
 Afra, eine alte Dienerin i. Hause Welsler
 Der Nannenmacher, } Knechte des } Herr Müller.
 Der Westfale, } Ritters von } Herr Eggerth.
 Der Schwarze, } Rabenstein } Herr René.
 Der Frischhans, } Herr Gebühr.
 Der Henker von Augsburg Herr P. Neumann.
 Ein Welserscher Kriegermann Herr Walther.
 Ein Augsburgischer Stadtknecht Herr Bühler.
 Der Späher Herr Arnold.
 Ein Kerkermeister Herr Jüchtzer.

Tomorrow, Saturday, at 7.30 p.m.

Der grosse Tag.

Hofbräu-Cabaret
 Tel. 198 Waisenhaus Strasse 18 Tel. 198
 Director **Karl Wolf.**
Mitzi Bardi and other artistes.
 Entertainment begins 8.30 p.m.

Skye-Terrier imported, best pedigree, covers
 first prizes and gold medal
 to be sold **W. Schwedler, Albrecht Str. 35, III**
 cheap.

Kolbe & Herrmann

First Class Tailors

12 Struve Str. DRESDEN-A. Struve Str. 12
 Best English cloth, chevots, real homespuns, &c.
Sporting suits. English cut. **Ladies' Tailoring.**

See Str. 21 **Amandus Northmann** See Str. 21
 Tel. 1186 Engraver and Lithographer Tel. 1186

by appointment to the King of Saxony
Note paper stamped with Coat of arms, Crest, Monogram &c.
 Visiting cards, Menus, Dance and Invitation cards.
Seals, Rubber stamps.

Durable Trunks. O. Herrmann,
 Bismarck Pl. 1a, shop 6.

Telephone **F. A. Unrasch** Telephone
 8410 8410

Stationer and Bookbinder

Christian Strasse 31 (corner of Moezinsky Strasse)
 All kinds of Writing Materials, Paper &c.
 Grand assortment of Seasonable Cards.
 English and German Picture Post-cards and Almanacs
 in a great variety of artistic designs.

Jacob's Skating Rink

Very large and sheltered.

Reichenbach Strasse,

at the top of Uhland Strasse. Frau Felber-Jacob.

RESIDENZ THEATRE.

This afternoon, at 3.30

Blond-Elfchen

OR: **Im Zauberreich des Hutibrass.**
 Weihnachtsmärchen in 6 Bildern von M. Möller
 Musik von J. H. Matthey.

Cast:

König Adelhorst Ignaz Janda.
 Gotelinde, seine Gemahlin Martha Brede.
 Prinz Tannfrid, beider Sohn Reinhold Bauer.
 Kaspar, ein armer Bergmann Rudolf Opel.
 Elfriede, gen. Blond-Elfchen, dessen
 Tochter Elise Breuer.
 Lauti-Tauti, ein fahrender Musikant Carl Friese.
 Bonifazia, eine gute Fee Herta Hartmann.
 Hutibrass, ein böser Zauberer Emil Gähd.
 Mimimans, ein Bote der Fee Gertrud Niehl.
 Wella, eine Nixe Berta Menzel.
 Rotbart, ein Gnom Kl. Lohse.
 Ein zottiger Waldmensch Reinhold Bartel.
 Der Hofmarschall Carl Knaack.
 Erster Hofherr Carl Wilhelm.
 Zweiter Hofherr Adolf Braunstein.
 Ein Kammerdiener Hans Devil.

At 7.30 p.m.

Der blaue Club.

Operette in 3 Akten. Musik von Karl Kapeller.

Cast:

Marchese di San Felice Carl Friese.
 Cavaliere Fabiani, Clubpräsident Ignaz Janda.
 Francesca, } seine Töchter (Berti Loheneck,
 Nedda, } Cicilie Weigel.
 Cesare Dolabella Robert Heilwig.
 Frapponi Carl Knaack.
 Leocadia, dessen Frau Martha Brede.
 Annina, deren Tochter Rosa Habler.
 Terramonde Bruno Bellmann.
 Marietta, dessen Tochter Berta Menzel.
 Conte Zanetto Carl Wilhelm.
 Emanuele de Scalpa Emil Gähd.
 Excellenz Barberini Martin Rüden.
 Olivia, dessen Nichte Käte Wartmann.
 General Pavis di Santacroce Hans Füssler.
 Viola, dessen Frau Lina Meyer.
 Giuseppe di Orlando Hans Lynar.
 Beppo, Gondoliere Oskar Wehle.
 Bartolo, Clubdiener Reinhold Barthel.
 Coletta, Zofe bei Frapponi Ida Kattner.
 Pankratio, Diener bei Frapponi Alexander Olbrich.
 Lola, } Annina's Freundinnen (Else Keppler,
 Carla, } Grete Herder.
 Gemma, } Charlotte Treuth.
 Giulia, } Hanni Baumgart.
 Ein Clubmitglied Alfred Schuricht.

Tomorrow, Saturday, at 3.30 p.m.

Blond-Elfchen or: Im Zauberreich des Hutibrass.

At 7.30 p.m.

Ein Walzertraum.

BERLIN

New Cremona Violins
For further particulars, price lists, &c., apply to
Wilhelm Bettinger, Manager, New Cremona Co.
Tauben Strasse 26, Berlin W.

German conversation and reading lessons.
Ladies and gentlemen wishing assistance in shopping,
sightseeing, visiting museums, &c., should apply to
Anna Marie Kern, Berlin, Schill Str. 4, II. am Lützowplatz.

English and American Blouses.
Kurfürstendamm 31
ground floor.

Magdalene Barkhausen-Büling. Teacher at the Kindwirth-Scharwenka
Conservatory. Method: Prof. Kwast. Wilmersdorf, Nassauische Str. 61.

Elsa Blessmann Elegant Robes. Individual taste.
Meierotto Strasse 3. W. 15.

Remington Typewriter
All kinds of COPYING WORK done on the
Remington Typewriter
by experienced operators, care-
fully and promptly.
Separate rooms for dictation.
Translation from & into foreign languages.
Operators sent out of the office
with or without machines.
Moderate charges. Estimates willingly furnished.
Glogowski & Co.
83, Friedrich Strasse. BERLIN W. 8. Friedrich Strasse 83.

FURS Robert Kundt, 17, Motz Strasse 17,
near the American Church,
largest and finest selection.

Familienheim am Fasanenplatz
Frau von der Gröben, Berlin W., Fasanen Strasse 61, Tel. VI, 2460

Talking machines. Discs. English Tunes.
Paul Steckelmann,
Neue Winterfeldt Str. 7.

Otto Grunow Atelier for portraits. Interiors and exteriors
photographed. Ad.: Christian Sluding, Rosa Oltzke (London).
Berlin NW, Schadow Str. 4 & 5, corner of Dorotheen Str. Tel. Amt. 13984.

Gebr. Niendorf, Piano Factory
Luckenwalde bei Berlin.

Talking Machines. Speciality: English & American records.
A. Pergande, Maassen Strasse 29.

Cavalier Casino. Mittel Strasse next
Friedrich Strasse.

Larded Hares Paul Gröfe
Oderbruch Geese Martin Luther Strasse 80
corner Traunsteiner Str.

Kurfürsteneck close to Ring Bahnhof Halensee.
Prop.: P. Kesten, Traiteur.
Dinner 1.25 mark and upwards. Excellent beers.

Café Windsor Artistic Concerts
every day.
Mohren Strasse 47. Prop. Willy Kaltz.

Max Vetter, Café and Confectionery. Afternoon teas.
103, Potsdamer Strasse.

Adolph Alberti. Delicatessen. 10, Martin Luther Strasse.

Margarete Schwass,
Leibniz Strasse 69, I. right.
Massage at her own or at patients' houses.
The Café of the American quarter is Hohenstaufen Str. 20.
Open until 2 a. m. Billiard and Card-rooms.

BERLIN: LOCAL.

On Wednesday evening a family dinner-party
took place at the Imperial palace, the company
afterwards attending the théâtre paré performance
of Aida at the Opera House. In the side royal
box sat the Emperor and Empress, Princess Victoria
Louise, the Crown Princess, Princess Eitel Friedrich,
Prince Rupprecht of Bavaria and Prince Henry of
Prussia. Other members of the royal family occu-
pied the adjacent box. During the interval the
Imperial couple held a reception. Later in the
evening Prince Henry and Prince Rupprecht dined
with the General Commandant.

The Crown Prince and Princess left for St. Moritz
at 3.20 p. m. yesterday. The Emperor and Prince
Henry also travelled to Bielefeld yesterday morn-
ing, in order to be present at the funeral of Ge-
heimrat Hintzpetter.

Folies Bergère. The really elegantly appointed
and comfortably arranged theatre in Jäger Strasse
opened by Herren Keller and Reimer offers to
visitors a good and copious variety programme.
At present ten lady artistes are appearing there—
German, French, English, one Hungarian, and even
a very beautiful Spanish singer. Fräulein Rita
Taucha, who at the same time plays the violin in
a masterly manner and sings with a full, fresh
voice, makes a very genteel appearance with her
youthful and slight, graceful figure; Mdlle. Farfala
is a sparkling elf with a dainty temperament, and
Miss Olive Lenton a dancer of cat-like softness and

rapidity of movement—only to mention a few names.
The orchestra, conducted by Kapellmeister Fall,
plays cleverly.
Dr. A. S.

We regret to report that Professor Albert Hoffa,
of Berlin, died on Wednesday at Cologne, while on
his way back to Berlin from Antwerp.

BERLIN
CURRENT ENTERTAINMENTS.

Table listing current entertainments in Berlin, including venues like Royal Opera House, Deutsches Theatre, Berliner Theatre, etc., and their respective programs.

CHURCH SERVICES: BERLIN.

S. GEORGE'S CHURCH, Monbijou Garten.
Second Entrance: Oranienburger Strasse 76 B.
Sundays: 9 a.m. Celebration of Holy Communion.
11 a.m. Matins and Sermon (followed by a
second Celebration on 1st, 3rd, and
5th Sundays in the month).
6 p.m. Evensong and Sermon.
Fridays: 11 a.m. Litany.
Holy Days: 9 a.m. Celebration of Holy Communion.
The Chaplain: Rev. J. H. Fry, M. A.,
Savigny Platz 7, Charlottenburg.

BRITISH AND AMERICAN REPRESENTATIVES
GREAT BRITAIN AND IRELAND: Ambassador the Rt.
Hon. Sir FRANK LASCELLES G. C. B. Embassy,
70 Wilhelm Strasse. Office hours 11—1.—Consul
General Dr. PAUL V. SCHWABACH. Consulate, Behrens
Strasse 63. Office hours 10—12 and 4—5.
THE UNITED STATES OF AMERICA: Ambassador, CHAR-
LEMAGNE Tower Esq. Embassy, Unter den Linden 68.
Reception hours 10—1.—Consul General: ALEXANDER
M. THACKARA Esq. Consulate, Friedrich Strasse 59/60.
Office hours 10—1.

LATER TELEGRAMS.

FRENCH TRANSPORT ASHORE.

Admiral Philibert telegraphs to Paris that the
transport "Nive," with some 100 men together
with their horses on board, is stranded three miles
south of Casablanca. The cruiser "Desaix" was
despatched to the scene and is in communication
with the transport.

A NASTY HIT.

The Egyptian Standard has received the fol-
lowing spioy analysis of British civilising procedure
in Africa, from a young Egyptian of Tanta, who
shows dramatic aptitude. The title of his com-
munication is:

- A Tragedy in Six Acts.
Act 1. The Missionary.
Act 2. Whisky and Pale Ale.
Act 3. The Maxim Gun.
Act 4. A Newspaper.
Act 5. Cricket and Football.
Act 6. Death of the Last Aborigine.
Finis. Band plays "Rule Britannia."

DRESDEN

A lady occupying an apartment alone
desires to let three rooms
with use of kitchen and bath. Low rent. Address
J. 85 office of this paper.

Notice. Should any English or American
residents, who are desirous of giving
balls or receptions during the winter, hesitate on
account of inadequate accessories, such as Furniture,
Carpets, Glass, China, Cutlery, Table-linen, and other
Household Requisites, they need not be disappointed.
Simply write to, or call at the old Establishment of

Andreas Wold. Gottschaleh

where these articles may be hired for any length of time
on moderate terms.

Prager Strasse 19, pt. English spoken.

Games and Toy House

B. A. MÜLLER, Prager Str. 32/34.

By appointment to the Court.
Snow shoes and Sledges
Hockey accessories in great variety.

G. Casimir, Fencing-Master, gives fencing lessons.
Ring Strasse 14. Telephone 5060.

Richard Wehsener.

Dresden china. Fine paintings on china and
Ivory. Portraits hand-painted
from photographs. Patterns ever
new. Old patterns copied. Lowest
prices. Zinzendorf Str. 16.

Hats. Caps. Umbrellas. Parasols.
H. Buchholz
48 Wilsdruffer Strasse 48.
English spoken.

SCHOOL FOR GIRLS.

Classes in English, Arithmetic, Mathematics, German,
French and Latin.

A small number of resident pupils taken. German and
French resident governesses.

Private instruction if desired.

Miss Virgin, Schnorr Strasse 80 (Villa).

H. M. MIST Helmholtz Strasse 2, I. MINIATURES.
Studio hours 10 a.m.—1 p.m., and 3—4 p.m.

Pension Kosmos Schnorr Strasse 14, I. & II.
close to Hauptbahnhof.

Comfortable home, excellent board 4 marks a day.—English cooking.
Also elegantly furnished flat for house-keeping.

Brühl & Guttentag. Artistic needle work.—
Embroideries. Prager Str. 20.

WORCESTER HOUSE SCHOOL

preparatory for Schools and Universities.

Thorough English education.

Instruction in English or German.

Boarders received.

Private instruction if desired.

H. VIRGIN, M. A. Oxford. Gutzkow Strasse 19.

Mrs. GUIDO BACH MINIATURE PAINTER. Lessons. 36, Struve Str. II.
Highly commended by H. R. H. Princess of Wales.

Express Messenger Service "Blitz"
Messenger Boys

Central Office:

14, Victoria Strasse. 'Phone 29.



Branches will be established
in all parts of the city.

Simplest, quickest, and most con-
venient despatch of messages, par-
cels, and luggage by bicycle or
tricycle.

Lowest tariff prices

Guarantee up to 300 marks.
Open from 8 a.m. till midnight.

A telephone call will bring a
trustworthy messenger in a few
minutes.

Messengers by the hour or day.

Rebstock Union Bar. American drinks.
English cooking.
Schösser Gasse 6. Rendezvous of Americans.